tc electronic®



Hall of Fame *Mini* Reverb

Consignes de sécurité importantes 1

EMC/EMI 2

Explication des symboles graphiques 2

A propos de ce manuel 3

Introduction 4

Mise en route 5

Exemples de branchement 6

Choisir le bon branchement 8

Entrées, Sorties, contrôles 10
1. Entrée alimentation 10
2. Entrée audio 10
3. Sortie Audio 10
4. Footswitch 10
5. Bouton REVERB 10
6. Port USB 10

Utilisation de TonePrints 11

Types de réverbes populaires 13

Modes de Bypass 14

Spécifications Techniques 14

Liens 14

Questions fréquemment posées 15

Obtenir du support 15

Consignes de sécurité importantes

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte des avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.
7. N'obstruez pas les ouïes de ventilation. Installez l'appareil en respectant les instructions du fabricant
8. Éloignez l'appareil des sources de chaleur: radiateurs, bouches de chaleur, fours et autres (y compris les amplificateurs).
9. Respectez le dispositif de mise à la terre de la prise secteur. Une prise polarisée est équipée de deux fiches, l'une plus large que l'autre. Une prise avec borne de terre est équipée de deux fiches et d'une borne de terre. La fiche large, ou la borne de terre, sont garantes de votre sécurité. Si la fiche secteur fournie avec l'appareil ne correspond pas à la prise secteur de votre installation, faites remplacer cette dernière par un électricien.
10. Disposez les câbles de sorte qu'ils ne puissent pas être piétinés, coincés ou pincés ; une attention toute particulière doit être accordée au niveau des prises secteur et de l'embase secteur de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les câbles/accessoires recommandés par le fabricant.
12. Utilisez uniquement le chariot, pied, support, etc., spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil.



Lorsque vous utilisez un chariot, soyez très prudent lorsque vous le déplacer pour éviter toute chute et tout accident
13. Débranchez cet appareil du secteur lors des orages ou des longues périodes d'inutilisation.
14. Adressez-vous à un technicien qualifié pour toute réparation. L'intervention d'un technicien est nécessaire dans les cas suivants : le cordon d'alimentation ou la prise secteur sont endommagés, des corps étrangers ou du liquide se sont introduits dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, l'appareil montre des signes de dysfonctionnement ou est tombé.

Avertissement

Toute modification apportée à l'appareil et qui n'est pas expressément préconisée dans ce manuel invalide votre droit à utiliser cet appareil..

Service

– Confiez toutes les opérations de maintenance à un personnel qualifié..

Attention Danger

– Pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne pas exposer cet appareil à quelque source liquide (gouttes d'eau, projections liquides, etc.) et veillez à ne poser aucun objet contenant un liquide sur l'appareil.
– Ne pas installer cet appareil dans un espace confiné.

EMC / EMI

Compatibilité électromagnétique/
Interférence électromagnétique

Cet appareil a passé avec succès les tests relatifs aux équipements numériques de classe B (section 15 des réglementations fédérales américaines).

Ces tests ont été instaurés afin de garantir une protection suffisante contre les interférences parasites en environnement résidentiel. Ce matériel génère, utilise et peut émettre des ondes radio qui peuvent, en cas d'installation incorrecte, causer des interférences radio préjudiciables aux communications radio. Nous ne pouvons en aucun cas garantir l'absence totale d'interférences dans tous les cas d'installation. Si cet équipement est source d'interférences radio et télévision parasites (vérifiable en plaçant l'appareil sous/hors tension), nous vous encourageons vivement à résoudre le problème de la façon suivante

— Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
— Éloignez l'appareil du récepteur
— Connectez l'appareil à une ligne secteur différente de celle du récepteur.
— Consultez le revendeur du matériel ou un spécialiste radio/TV.

Pour les utilisateurs au Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Explication des symboles graphiques



Le symbole de l'éclair fléché dans un triangle équilatéral sert à alerter l'utilisateur de la présence à l'intérieur de l'appareil de tensions non isolées susceptibles de constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation placé à l'intérieur d'un triangle équilatéral sert à alerter l'utilisateur de certaines instructions d'utilisation et de maintenance importantes dans le manuel fourni avec l'appareil.

A propos de ce manuel

Ce manuel vous aide à comprendre et à utiliser votre produit TC

Pour pleinement tirer profit de ce manuel, lisez le du début à la fin, ou vous pourriez manquer des informations importantes.

Ce manuel n'est disponible qu'en format PDF téléchargeable depuis le site web de TC Electronic.

Vous pouvez bien sûr imprimer ce manuel, mais nous vous encourageons à utiliser la version PDF, qui comporte des liens internes et externes. Par exemple, en cliquant sur le logo TC Electronic dans le coin supérieur gauche de chaque page, vous retournez à la table des matières.

Pour télécharger la dernière version de ce manuel, rendez-vous sur tcelectronic.com/support/manuals/.

Bonne utilisation de votre produit TC

Compatible TonePrint

Ce produit TC Electronic supporte les TonePrints. Suivez l'icône pour en savoir plus sur les TonePrints, ou allez sur

tcelectronic.com/toneprint/

Téléchargez l'éditeur de TonePrint TC Electronic Gratuit et commencez à créer de superbes effets dès maintenant!



Pour télécharger le TonePrint Editor gratuitement, allez sur:

tcelectronic.com/toneprint-editor/

Introduction

Ne jamais juger un livre par sa couverture, ni une pédale d'effet guitare par sa taille.

Hall of Fame Mini Reverb a été conçue par des musiciens pour des musiciens pour donner une pédale de réverbe incroyable qui ne prend pratiquement pas de place sur votre pedal board.

Ajoutez y le concept de **TonePrint -** et vous découvrirez que les possibilités sont virtuellement sans fin.

- Remplacez la fameuse réverbe TC Electronic Hall Reverb très classe, par quelque chose de moins conventionnel - par exemple, la classique "Gated Reverb" très eighties, ou une réverbe Spring old-school.
- Téléchargez la TonePrint de votre artiste favori - et découvrez le véritable potentiel d'un effet haut de gamme ajusté par un artiste top.
- Et ce n'est que le début. Parce que avec le TonePrint Editor de TC Electronic, vous pourrez embarquer pour un voyage vers votre réverbe de rêve personnelle, qui exprime votre personnalité musicale mieux que tout autre chose au monde.

Bienvenue dans le monde des réverbes professionnelles - dans un format qui tient dans la paume de la main.

Des réverbes géantes dans un format Bonsaï

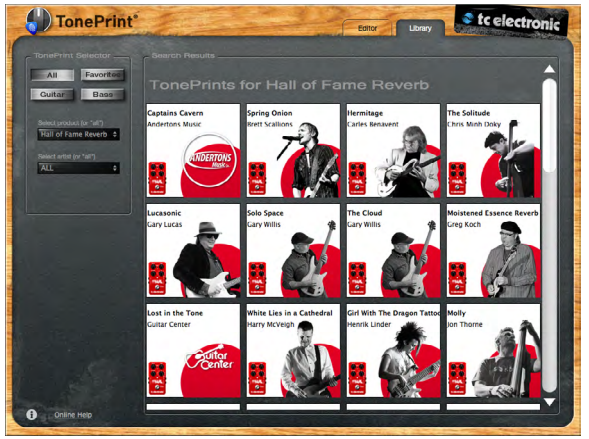
TC Electronic est synonyme des meilleurs sons de réverbes qui existent.

Pensez à une chanson avec réverbe et que vous avez entendu dans les dernières 20 années et les chances qu'elle vienne de chez nous!

TC Electronic a créé une bibliothèque impressionnante d'algorithmes de réverbes de première classe - et avec la Hall of Fame Mini Reverb, nous mettons les clés de ce royaume de réverbes dans votre main. Tout ce qu'il vous faut est une connexion internet - et le courage d'expérimenter. Téléchargez le TonePrint Editor gratuit et chargez des TonePrints de réverbe haut de gamme de notre bibliothèque toujours croissante dans votre Hall of Fame Mini Reverb.

Hall of Fame Mini Reverb supporte toutes le TonePrints superbes qui ont fait de la Hall of Fame originale un classique instantané - et vous pouvez utiliser chacune des TonePrints créées pour la Hall of Fame originale et ses cousines la Trinity Reverb et l'Arena Reverb.

Amusez-vous bien!



Reverb TonePrints dans la vue de la bibliothèque de TonePrint du TonePrint Editor. Choisissez votre réverbe favorite et transférez-la dans votre Hall of Fame Mini reverb en quelques secondes!

! **Veuillez noter qu'il vous faut la version 2.0 ou supérieure de** TonePrint Editor **pour votre Hall of Fame Mini Reverb.**

Non seulement la version 2.0 de Toneprint Editor ajoute le support pour Hall of Fame Mini, mais comprend aussi une fonction Library qui vous permet d'accéder et d'utiliser les algorithmes de réverbe TC Electronic sans même avoir de connexion internet

Mise en route

Prêt…

L'emballage de la Hall of Fame Mini reverb doit contenir les articles suivants:

- 1 pédale Hall of Fame Mini Reverb
- 2 pieds caoutchouc pour montage sur pedalboard "non velcro"
- 1 sticker TC Electronic
- 1 brochure sur la gamme de produits effets guitare de TC

Vérifiez que les articles n'ont pas subi de dommages lors du transport. Si ce cas de figure (improbable) se présente, informez-en le transporteur et votre fournisseur.

Conservez tout l'emballage si vous constatez des avaries car cela peut justifier de manipulations brutales

Branchez…

- Connectez une alimentation 9V comportant le symbole ci-dessous à la prise DC de la Hall of Fame Mini Reverb.



  ! Ce produit ne dispose pas de compartiment pour pile. **Une alimentation est requise pour faire fonctionner ce produit.**
  ! Ce produit est livré sans alimentation.
- Connectez l'alimentation à une prise secteur
- Connectez votre instrument sur l'entrée jack du coté droit de la pédale à l'aide d'un câble jack ¼"
- Connectez la sortie jack du coté gauche de la pédale à votre amplificateur à l'aide d'un câble jack ¼"

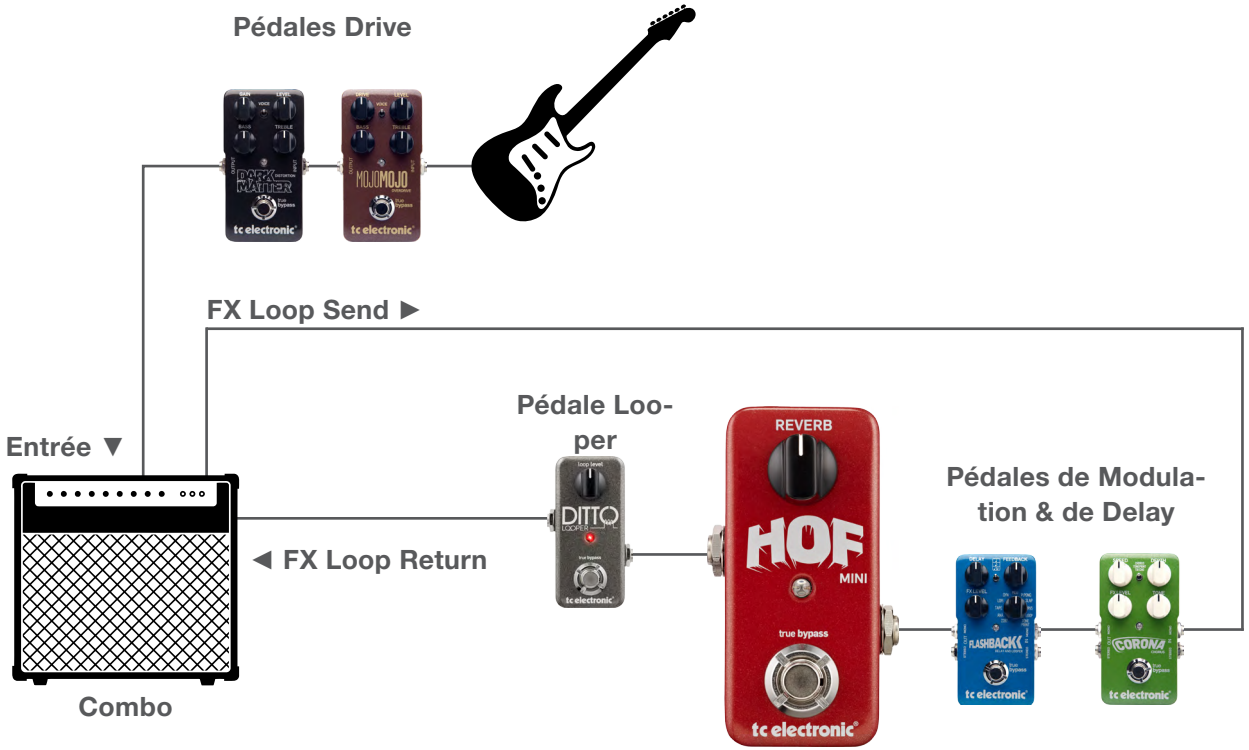
Jouez!

Exemples de branchement

Hall of Fame Mini Reverb devant l'ampli



Hall of Fame Mini Reverb dans boucle d'effets



Choisir le bon branchement

Vous avez un effet de réverbe et une pédale de volume. Bien! Quel est le bon branchement pour vous? Cela dépend vraiment de la manière dont vous voulez façonner votre son. Une réverbe peut être utilisée de différentes manières pour créer toutes sortes de sons inspirants - mais voici les méthodes les plus largement utilisées qui ajoutent les sons de réverbes les plus réalistes à votre configuration.

”Je voudrais pouvoir baisser le volume de tout!”

Dans ce cas placez votre pédale de volume après la Hall of Fame Mini Reverb dans le chemin de signal.



Votre pédale de volume se place quelque part ici.

“Je voudrais que ma réverbe continue de sonner quand j’utilise ma pédale de volume!”

Excellent! Dans ce cas, placez votre pédale de volume *avant* la Hall of Fame Mini reverb afin que la pédale puisse produire sa magie.



Votre pédale de volume s’intercale quelque part par ici si vous voulez que votre réverbe continue de sonner lorsque vous baissez le volume.

Entrées, Sorties, contrôles



1. Entrée alimentation

La prise d'alimentation de cette pédale est standard 5,5/2,1 mm DC (centre=négatif). Pour alimenter votre pédale, connectez une alimentation à cette entrée d'alimentation. La Hall of Fame Mini Reverb requiert une alimentation 9V fournissant 100 mA ou plus (non fournie). Pour minimiser la ronflette, utilisez une alimentation avec des sorties isolées.

2. Entrée audio

C'est un jack ¼" standard (mono T/S). Connectez votre guitare ici avec un câble jack mono ¼". Pour d'autres branchements, consultez la section de ce manuel intitulée "exemples de branchements"

3. Sortie Audio

C'est un jack ¼" standard (mono T/S). Connectez-le à l'unité suivante dans la chaîne de signal avec un câble jack mono ¼".Pour d'autres branchements, consultez la section de ce manuel intitulée "exemples de branchements"

4. Footswitch

Appuyez sur le switch pour allumer ou éteindre la pédale, comme sur n'importe quelle autre pédale sur votre board.

5. Bouton REVERB – contrôle du niveau de l'effet

Utilisez le bouton Mix pour contrôler le niveau de la réverbe. La quantité de réverbe que vous pouvez ajouter avec ce bouton varie en fonction de la TonePrint que vous avez chargée dans votre Hall of Fame Mini

! Le signal direct et non traité passe toujours à son niveau initial (gain unitaire), Seul le niveau de la réverbe change lorsque le bouton REVERB est tourné.

! Notez que vous pouvez contrôler d'autres paramètres que le niveau de réverbe avec le bouton REVERB en utilisant l'éditeur TonePrint Editor. Le paramètre assigné au bouton Reverb est sauvegardé dans la TonePrint.

6. Port USB

Utilisez le port standard USB Mini-B pour connecter la pédale à un ordinateur. Il vous permet de charger de nouvelles TonePrints dans la pédale ou pour créer les vôtres avec le TonePrint Editor - il est 100% gratuit! S'il devait y avoir des mises à jour de firmware pour cette unité, elles peuvent aussi être installées par ce port.

Utilisation de TonePrints



Lorsque vous regardez votre pédale Hall of Fame Mini, vous ne voyez qu'un seul bouton rotatif. En réalité, ce bouton inoffensif peut contrôler un grand nombre de paramètres internes de l'effet.

TC a défini la relation entre les boutons et tous les paramètres sous le capot. Mais ce serait cool si des artistes tels que Steve Stevens, Scott Ian ou Paul Gilbert (entre autres guitaristes de classe mondiale) pouvaient virtuellement câbler votre pédale de réverbe et redéfinir ce qui se passe en coulisse, ou si vous pouviez le faire vous-même?

C'est exactement ce que peuvent faire les TonePrint.

Nous travaillons avec de grands guitaristes qui explorent le potentiel tonal caché de nos pédales, en redéfinissant les contrôles et en créant leurs TonePrints personnelles.

TC vous rend ces TonePrints customs accessibles. Il est vraiment facile de les charger dans votre pédale, et avec l'éditeur TonePrint Editor, vous pouvez même créer votre propre pédale signature, ajustée selon votre goût. .

Vous pouvez changer la TonePrint de votre pédale aussi souvent que vous le voulez, et la cerise sur le gâteau:

C'est totalement gratuit.

Transfert de TonePrint vers la pédale

"Comment charger une nouvelle TonePrints sur ma pédale?"

"Utilise l'USB – ou le beaming."

Transfert de TonePrints vers la pédale par beaming

Pour vous tous, utilisateurs d'iPhone et Androids, nous avons créé l'Application TonePrint. Les utilisateurs d'iPhone peuvent la télécharger sur l'App Store de Apple, et les utilisateurs d'Android sur Google Play.

- Lancez l'application TonePrint sur votre Smartphone et trouvez la TonePrint que vous voulez utiliser.
- Branchez votre guitare ou basse à votre Hall of Fame Mini Reverb
- Allumez votre Hall of Fame Mini Reverb.
- Montez le volume de votre instrument et réglez le sélecteur de micros sur l'un d'eux.
- Approchez le haut-parleur de votre Smartphone du micro guitare choisi et appuyez sur "beam to pedal"
  (Ou suivez simplement les instructions sur votre téléphone))

Transfert de TonePrints vers la pédale via USB

- Allez sur tcelectronic.com/toneprint.
- Sélectionnez votre produit TC dans la section "TonePrint by product".
- Téléchargez une TonePrint que vous voulez essayer.
- Connectez votre pédale TC et votre ordinateur avec un câble USB Mini-B vers Type A.
- Allumez votre pédale TonePrint.
- Lancez l'application TonePrint que vous avez téléchargé et suivez les instructions à l'écran. C'est rapide et facile.

Édition de TonePrints avec le TonePrint Editor

Pendant des années, nous avons donné aux musiciens la possibilité d'utiliser les TonePrints créées par leur guitaristes et bassistes préférés. Mais il est temps de changer la donne. Enfin, vous pouvez créer vos propres sons de pédales signature à l'aide du TonePrint Editor!



TonePrint Editor

Fonctions du TonePrint Editor

– Utilisez TonePrint Editor pour construire vos propres sons custom.
– Bénéficiez d'un contrôle complet de tous les paramètres d'effets et leur réponse - c'est *votre* vision, *votre* son
– Customisez les fonctions et plages des boutons selon vos besoins en sons.
– Ecoutez vos créations sonores en temps réel
– Effectuez des changements à la volée et écoutez immédiatement les résultats.
– Fonctionne sur PC et Mac.
Enfin mais non des moindre…
TonePrint Editor est absolument gratuit!

Obtention et utilisation de TonePrint Editor

– Téléchargez TonePrint Editor pour votre ordinateur sur tcelectronic.com/toneprint-editor/.
– Trouvez le manuel dans votre langue sur tcelectronic.com/toneprint-editor/support/. Si vous ouvrez le manuel pour TonePrint Editor dans Adobe Reader, vous pouvez cliquer sur les sections de l'interfaces pour sauter directement vers les sections qui vous intéressent

! **Notez qu'il vous faut la version 2.0 ou supérieure de TonePrint Editor pour fonctionner avec la Hall of Fame Mini.** La version 2.0 rajoute le support pour la Hall of Fame Mini ainsi qu'une fonction Library (bibliothèque) qui permet d'accéder et d'utiliser les algorithmes de réverbe haut de gamme TC Electronic, même hors connexion Internet.

Prise en main: types de réverbes populaires

Cette section du manuel décrit quelques-uns des types de réverbe classiques que vous pouvez charger dans votre Hall of Fame Mini Reverb depuis le site web de TC Electronic, et suivant la description donnée dans la section “Transfert de Toneprint vers la pédale”. Mais souvenez-vous que ce n’est que le début: vous pouvez toujours créer votre réverbe personnelle à l’aide du TonePrint Editor gratuit.

Réverbe Room

L’algorithme Room simule une pièce relativement petite et bien meublée. Dans une telle pièce, beaucoup de réflexions sont absorbées par des matériaux souples, et le son est réfléchi et soutenu seulement par les murs (couverts de papier peint), par les fenêtres, et peut-être quelques meubles.

Réverbe Hall

La réverbe Hall est une réverbe large mais légèrement diffuse. Elle simule une pièce large mais ajoute une couleur acoustique distincte à la source. C’est une réverbe superbe pour une large palette de sons épiques, à des réglages de decay plus long, mais aussi parfaite pour des sons ambiants avec réglages de decay courts

Réverbe Spring

L’algorithme Spring a été créé pour reproduire le son des vieilles réverbes à ressort, similaires à celles qui sont utilisées dans les amplis guitare vintages.

Réverbe Plate

Avant l’ère numérique, la réverbe était créée en utilisant soit des ressorts, soit de grandes plaques métalliques. Une réverbe Plate se reconnaît à un son brillant et très diffus. Elle est excellente pour la guitare si vous recherchez un son spécial.

Réverbe Church

Une réverbe vaste et très diffuse reconnaissable pour son émulation des multiples surfaces dures et de forme différente que l’on trouve dans les églises traditionnelles. Si vous recherchez une grosse réverbe et trouvez que la Hall est trop propre et subtile - essayez la Church.

Réverbe Modulated

Les premières réverbes numériques avaient souvent un son stérile, et les ingénieurs y ajoutaient du chorus pour obtenir un son plus “chaud”. La réverbe modulée va un peu plus loin et vous permet d’avoir différents effets de modulation sur la queue de réverbe pour encore plus d’options sonores. Cette réverbe est vraiment remarquable et passe bien en concert.

Réverbe Lo-Fi

La réverbe Lo-Fi est une réverbe “moindre et sale”. Utilisez Lo-Fi pour faire savoir que vous optez pour la direction inverse aux types de réverbes de studio douces et discrètes. Faites vous remarquer.

Réverbe Tile

A utiliser, si vous désirez un effet “salle de bain” qui ne sonne pas comme si vous jouiez dans la salle de bain. La réverbe Tiled Room simule les caractéristiques d’une pièce de petite à moyenne taille, carrelée, avec ses réflexions nombreuses, mais qui en même temps respecte le signal de la source originale. Ce n’est pas une réverbe douce - Elle tranche dans le mix.

Réverbe Ambient

Ambient est une réverbe très courte et cool, qui émule la sensation d’un environnement. Elle est parfaite pour compenser cette sensation trop sèche d’un baffle repiqué avec un micro de proximité.

Réverbe Gated

Gated est le type de réverbe classique que l’on entend sur le pied et la caisse claire dans les enregistrements des années 80. Un gate est utilisé pour raccourcir abruptement la queue de réverbe. Essayez-la - et démarquez-vous de l’usage habituel de réverbes sur les guitares.

Modes de Bypass

Chez TC, nous avons une philosophie simple: Lorsque vous utilisez l'un de nos produits, vous devez entendre quelque chose de bon. Et si ce n'est pas le cas, vous ne devez rien entendre du tout. C'est pour quoi cette pédale offre un True Bypass. Lorsqu'elle est en bypass, elle est vraiment éteinte et n'a aucune influence sur votre son. Il en résulte une clarté optimum et une perte zéro dans les aiguës. Notez également que la pédale laisse votre son direct et non traité passer sans être converti en signal numérique - gardant ainsi votre son original pur et sans latence.

Spécifications Techniques

- TonePrint par défaut:
  TC Electronic Hall Reverb
- Mode de Bypass: True Bypass
- Circuit de signal: Analog dry-through
- Dimensions (Largeur x Profondeur x Hauteur):
  48 x 48 x 93 mm / 1.9 x 1.9 x 3.7"
- Type de connecteur entrée:
  Jack standard ¼" – mono/TS
- Type de connecteur sortie:
  Jack standard ¼" – mono/TS
- Entrée alimentation:
  Standard 9 V DC,
  centre négatif >85 mA (non fournie)
- Contrôles:
  Bouton de niveau Reverb: niveau de l'effet (l'assignation peut être changé avec le logiciel gratuit TonePrint Editor)
- Switch: Effet On/Off
- Impédance entrée: 1 MΩ
- Impédance sortie: 100 Ω

  En raison de développement continuel, ces spécifications sont susceptibles de changer sans préavis.

Liens

- **Le concept TonePrint:**
  tcelectronic.com/toneprint/

- **TonePrint apps** pour votre smartphone:
  tcelectronic.com/toneprint-app/

- **TonePrints** pour Hall of Fame et Hall of Fame Mini Reverb:
  tcelectronic.com/hall-of-fame-reverb/toneprints/

- TC **TonePrint Editor:**
  tcelectronic.com/toneprint-editor/

- Manuel TC **TonePrint Editor** (Français):
  tcelectronic.com/toneprint-editor/support/

Questions fréquemment posées

”Est-ce que cette pédale peut être insérée dans une boucle d’effet (send/return) au niveau ligne d’un ampli à tube?”

Oui. Toutes les pédales TonePrint un une plage de gain très large et sont conçues pour fonctionner au niveau instrument ou ligne.

Quelques amplis comme le CAE OD100, produisent un signal ligne plus élevé que le +4 dBu régulier, à cause du design de leur boucle d’effet. Sur ces amplis, vous pouvez utiliser le niveau de send comme une sorte de volume master. Pour ces modèles il est possible de faire saturer l’entrée - mais pour 99% de tous les amplis, la pédale TonePrint fonctionnera correctement.

“La Hall of Fame Mini Reverb est-elle analogique ou numérique?”

Le signal direct de la guitare passe directement à travers la Hall of Fame Mini et n’est pas numérisé. Le signal de l’effet de réverbe est simplement rajouté.

”Dois-je placer la Hall of Fame Mini devant l’ampli, ou vaut-il mieux la placer dans la boucle d’effet de l’ampli?”

Si votre ampli comporte une boucle d’effet, et vous utilisez la distorsion de l’ampli, alors il vaut mieux la placer dans la boucle. Cela vous donnera de la réverbe sur le son de guitare saturé et non pas de la distorsion sur un son réverbéré.

En règle générale, placez votre réverbe le plus tard possible dans la chaîne de signal. Consultez la section “Exemples de branchement” de ce manuel.

“Les pédales TonePrint ont-elles des entrées/sorties symétriques ou asymétriques?”

Hall of Fame Mini Reverb a des entrées/sorties asymétriques, comme toutes les autres pédales de la gamme TonePrint. Utilisez des câbles avec jack TS (des câbles standard pour instruments)

“Serait-il possible d’avoir une TonePrint Plate Shimmer pour la Hall of Fame Mini?”

Malheureusement non. Nous n’avons pas d’effet de shimmer, ni dans la pédale, ni comme TonePrint.

L’effet de shimmer se crée en changeant la hauteur du signal de la guitare un octave plus haut avant de l’injecter dans la réverbe, et nous n’avons aucun algorithme de pitch disponible dans la pédale.

”Ai-je besoin d’une version spéciale du TonePrint Editor pour la Hall of Fame Mini Reverb?”

Vous devez utiliser une version 2.0 ou supérieure de TonePrint Editor pour votre Hall of Fame Mini. Les versions précédentes ne supportent pas la Hall of Fame Mini.

Obtenir du support

Si vous avez encore des questions sur le produit après lecture de ce manuel, veuillez contacter **TC Support:**

http://tcelectronic.com/support/


tc electronic